

КОНСОЛИ ВО И СО

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Основные сведения об изделии

Консоли ВО и СО товарного знака IEK (далее – изделия) – универсальные крепёжные элементы, предназначенные для монтажа кабельных трасс с высокой нагрузкой, монтажа к стене.

В зависимости от исполнения изделия могут применяться внутри производственных зданий, сооружений и объектов розничной торговли, вне помещений на открытом воздухе под навесом, вне помещений на открытом воздухе, а также в помещениях с повышенной влажностью.

Технические данные

Основные технические данные изделий приведены в таблице 1.

Консоли ВО и СО – сварные металлические изделия, которые состоят из профильной детали и плоской пластины. Общий вид изделий представлен на рисунках 1, 2.

Габаритные размеры и масса изделий представлены в таблице 2 и на рисунках 1, 2.

Комплектность

Комплект поставки представлен в таблице 2.

Меры безопасности

Перед началом эксплуатации изделий необходимо ознакомиться с руководством по эксплуатации CLN/P.001.

Все работы по монтажу и обслуживанию изделий должны проводиться исправным инструментом с соблюдением правил техники безопасности, специально обученным персоналом в соответствии с требованиями нормативно-технической документации в области электротехники.

Правила монтажа и эксплуатации

Изделия должны эксплуатироваться в условиях и по назначению, отвечающих их конструктивному исполнению.

Монтаж изделий выполнять в соответствии с требованиями руководства по эксплуатации CLN/P.001.

Изделия не требуют специального обслуживания в процессе эксплуатации.

Изделия являются законченными и ремонту не подлежат, при выходе из строя – утилизировать.

По истечении срока службы изделия утилизировать.

Диапазон температуры окружающей среды от минус 50 °С до плюс 40 °С.

Максимальное среднегодовое значение относительной влажности воздуха 75 % при температуре плюс 15 °С. Допускается влажность 100 % при температуре плюс 25 °С.

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование изделий допускается любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги. Условия транспортирования – средние (С) по ГОСТ 23216.

Условия транспортирования и хранения изделий в части воздействия климатических факторов внешней среды от минус 50 °С до плюс 50 °С.

Запрещается хранить и транспортировать любой груз на поверхности упакованных изделий.

Запрещается ходить по изделиям.

Запрещается хранить изделия на открытых площадках и транспортировать на открытых грузовых платформах транспорта.

После вывода из эксплуатации изделия утилизировать путём передачи организациям, занимающимся приёмом и переработкой чёрных металлов.

Срок службы и гарантии изготовителя

Гарантийный срок эксплуатации изделий – 36 месяцев со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Срок хранения до ввода в эксплуатацию – 36 месяцев.

Срок службы изделий – 20 лет.

EN**Basic product data**

BO and CO consoles IEK trademark (hereinafter referred to as the products) are universal fastening elements designed for mounting high-loaded cable runways and for mounting to the wall.

Depending on the version the products can be used inside industrial buildings, structures and retail facilities, outdoors under a canopy, outdoors in the open air and in rooms with high humidity.

Technical data

The main technical data of the products are given in the table 1.

BO and CO consoles are welded metal products consisting of a profile element and a flat plate. The overall view of the products is presented in figures 1 and 2.

Overall dimensions and mass of the products are given in table 2 and in figures 1 and 2.

Completeness of set

The scope of delivery is presented in table 2.

Safety measures

Read the CLN/P.001 operating manual before using the products.

Installation and maintenance of the products must be carried out with a serviceable tool in compliance with safety regulations by specially trained personnel in accordance with the requirements of reference documentation in the field of electrical engineering.

Installation and operation rules

The products must be used under conditions and in accordance with their design.

The products must be installed in accordance with the CLN/P.001 operating manual.

The products do not require special maintenance during operation.

The products are complete and cannot be repaired; in case of failure – dispose of it. At the end of their service life the products should be disposed of.

Ambient temperature range is from minus 50 °C to plus 40 °C.

The maximum annual average relative humidity is 75 % at a temperature of plus 15 °C. It is allowed humidity of 100 % at temperature of plus 25 °C.

Transportation, storage and disposal

The products may be transported by any type of covered transport providing protection from mechanical damage, dirt and moisture ingress.

Conditions of transportation and storage of the products in terms of exposure to climatic factors of the environment are from minus 50 °C to plus 50 °C.

It is forbidden to store and transport any cargo on the surface of the packed products.

It is forbidden to walk on the products.

It is forbidden to store the products on open areas and transport it on open cargo platforms of transport.

After decommissioning the products should be disposed of by handing it over to organizations dealing with the acceptance and recycling of ferrous metals.

Service life and manufacturer's warranties

Warranty period of product operation is 36 months from the date of sale provided that the consumer complies with the rules of transportation, storage, installation and operation.

Storage period before commissioning – 36 months.

Service life of the products – 20 years.

KZ**Бұйым туралы негізгі ақпарат**

IEK тауар белгісінің BO және CO консолдары (бұдан әрі – бұйымдар) – жүктемесі жоғары кабель трассаларын монтаждауға, қабырғаға монтаждауға арналған әмбебап бекіткіш элементтер.

Орындауына қарай бұйымдар өндірістік ғимараттардың, бөлшек сауда үйімереттері мен объектілерінің ішінде, ашық үйжайлардан тыс ашық ауада бастырманың астында, үйжайлардан тыс ашық ауада, сондай-ақ ылғалдылығы жоғары үйжайларда қолданылуы мүмкін.

Техникалық деректері

Бұйымдардың негізгі техникалық деректері 1 кестеде ұсынылған.

BO және CO консолдары – профилді бөлшектен және жалпақ тілімшеден құралған пісірмелі металл бұйымдар. Бұйымдардың жалпы көрінісі 1, 2 суреттерге ұсынылған.

Бұйымдардың габаритік өлшемдер мен салмағы 2 кестеде және 1, 2 суреттерде ұсынылған.

Жиынтықтылығы

Жеткізілім жиынтығы 2 кестеде ұсынылған.

Қауіпсіздік шаралары

Бұйымдарды пайдалануға кірісер алдында CLN/P.001 пайдалану туралы нұсқаулықпен танысу керек. Бұйымдарды монтаждау мен қызмет көрсетудің барлық жұмыстарын электр техникасы саласындағы нормативтік-техникалық құжаттаманың талаптарына сәйкес арнайы оқытылған персонал түзік сайманмен қауіпсіздік техникасы қағидаларын сақтай отырып, жүргізуі тиіс.

Монтаждау және пайдалану қағидалары

Бұйымдар өзінің конструктивтік орындалымына жауап беретін жағдайларда және мақсатына қарай пайдаланылуы тиіс.

Бұйымдарды монтаждау CLN/P.001 пайдалану туралы нұсқаулықтың талаптарына сәйкес орындалуы керек.

Бұйымдар пайдалану барысында арнайы қызмет көрсетуді қажет етпейді.

Бұйымдар аяқталған болып табылады және жөнделмейді, істен шыққан кезде – кедеге жаратылуы керек. Қызмет мерзімі өткеннен кейін бұйымдар кедеге жаратылуы керек.

Қоршаған орта температурасының диапазоны минус 50 °C-ден плюс 40 °C-ге дейін.

Плюс 15 °C температурада ауаның жылдық максималды орташа салыстырмалы ылғалдылығы мәні 75 %. Плюс 25 °C температурада 100 % ылғалдылыққа жол беріледі.

Тасымалдау, сақтау және кедеге жарату

Бұйымдарды механикалық зақымданулардан, былғану мен ылғал тиюден қорғауды қамтамасыз ететін жабық көліктің кез келген түрімен тасымалдауға болады. Тасымалдау шарттары – 23216 MEMCT бойынша орташа (О).

Сыртқы ортаның климаттық факторларының әсері бөлігінде бұйымдарды тасымалдау және сақтау шарттары минус 50 °C-ден плюс 50 °C-ге дейін.

Кез келген жүкті буыл-түйілген бұйымдардың бетінде сақтауға және тасымалдауға тыйым салынады.

Бұйымдардың үстімен жүруге тыйым салынады.

Бұйымдарды ашық алаңқайларда сақтауға және көліктің ашық жүк платформаларында сақтауға тыйым салынады.

Істен шыққаннан кейін бұйымдарды қара металдарды қабылдаумен және қайта өңдеумен шұғылданатын ұйымдарға тапсыру арқылы кедеге жарату керек.

Қызмет мерзімі және дайындаушының кепілдіктері

Бұйымдардың кепілді пайдалану мерзімі – тұтынушы тасымалдау, сақтау, монтаждау және пайдалану қағидаларын сақтаған жағдайда сатылған күннен бастап 36 ай.

Іске қосылғанға дейінгі сақтау мерзімі – 36 ай.

Бұйымдардың қызмет мерзімі – 20 жыл.

Таблица / Table / Кесте 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для исполнения EZ / Value for EZ version / EZ Орындалым үшін мәні	Значение для исполнения HDZ / Value for HDZ version / HDZ орындалым үшін мәні
Климатическое исполнение по ГОСТ 15150 / Climatic category / MEMCT 15150 бойынша климаттық орындау	УХЛ2, OM2 / NF2, MU2 / УХЛ2, OM2	УХЛ1, OM1 / NF1, MU2 / УХЛ1, OM1
Материал / Material / Материалы	Сталь углеродистая по ГОСТ 16523 / Carbon steel / 16523 MEMCT бойынша көміртеккі болат	
Покрытие / Coating / Қамту	Гальв. Ц5. Хр. ГОСТ 9.303 / Galvanized Zn5Cr / Гальв. Ц5. Хр. ГОСТ 9.303	Гор.Ц55 по ГОСТ 9.307 / Hot-dip galvanized Zn55 / 9.307 MEMCT бойынша Гор. Ц55
Толщина цинкового покрытия, мкм, не менее / Thickness of zinc coating, microns, at least / Мырышпен қаптау қалыңдығы, мкм, кем емес	5	55
Класс стойкости к коррозии по ГОСТ Р 52868 (МЭК 61537) / Corrosion resistance class according to IEC 61537 / Р 52868 MEMCT (МЭК 61537) бойынша тоттануға беріктік тобы	1	6
Ударная прочность по ГОСТ Р 52868 (МЭК 61537), Дж / Impact resistance according to IEC 61537, J / Р 52868 MEMCT (МЭК 61537) бойынша соққыға беріктігі, Дж	10	
Электропроводный компонент / Electrically conductive component / Электр өткізгіштік құрамдас	Да / Yes / Иә	

Таблица / Table / Кесте 2

Наименование/ Denomination / Атауы	Размеры по рисункам 1, 2 / Dimensions as per figures 1, 2 / 1, 2 суреттер бойынша өлшемдері					Масса компонента, кг, для исполнения / Component mass, kg, for version / Құрамдастың салмағы, кг, орындалым үшін	Комплект поставки, шт. / Scope of delivery, pcs / Жеткізілім жиынтығы, дн.
	L, mm	H, mm	B, mm	s, mm	s1, mm		
Консоль CO 200 HDZ IEK / CO console 200 HDZ IEK / IEK 200 HDZ CO консолы	236	100	50	6	2	0,6	2
Консоль CO 300 HDZ IEK / CO console 300 HDZ IEK / IEK 300 HDZ CO консолы	336					0,8	2
Консоль CO 400 HDZ IEK / CO console 400 HDZ IEK / IEK 400 HDZ CO консолы	436				2,5	1,2	2
Консоль CO 500 HDZ IEK / CO console 500 HDZ IEK / IEK 500 HDZ CO консолы	536	120	50	6	2,5	1,6	2
Консоль CO 600 HDZ IEK / CO console 600 HDZ IEK / IEK 600 HDZ CO консолы	636				3,0	2,2	2
Консоль CO 700 HDZ IEK / CO console 700 HDZ IEK / IEK 700 HDZ CO консолы	736					2,5	2
Консоль CO 800 HDZ IEK / CO console 800 HDZ IEK / IEK 800 HDZ CO консолы	836	150			2,5	2,7	2
Консоль CO 900 HDZ IEK / CO console 900 HDZ IEK / IEK 900 HDZ CO консолы	936	150	50	6	3,0	3,5	2
Консоль CO 1000 HDZ IEK / CO console 1000 HDZ IEK / IEK 1000 HDZ CO консолы	1036	150				3,8	2
Консоль BO 200 HDZ IEK / BO console 200 HDZ IEK / IEK 200 HDZ BO консолы	238	110		8	2,5	0,8	2
Консоль BO 300 HDZ IEK / BO console 300 HDZ IEK / IEK 300 HDZ BO консолы	338	140				1,3	2
Консоль BO 400 HDZ IEK / BO console 400 HDZ IEK / IEK 400 HDZ BO консолы	438					1,6	2
Консоль BO 500 HDZ IEK / BO console 500 HDZ IEK / IEK 500 HDZ BO консолы	538	160	100		3	2,3	2
Консоль BO 600 HDZ IEK / BO console 600 HDZ IEK / IEK 600 HDZ BO консолы	638	200				3,1	2
Консоль BO 700 HDZ IEK / BO console 700 HDZ IEK / IEK 700 HDZ BO консолы	738					3,5	2
Консоль BO 800 HDZ IEK / BO console 800 HDZ IEK / IEK 800 HDZ BO консолы	838	230	150			4,2	2
Консоль BO 900 HDZ IEK / BO console 900 HDZ IEK / IEK 900 HDZ BO консолы	938	260				5,1	2
Консоль BO 1000 HDZ IEK / BO console 1000 HDZ IEK / IEK 1000 HDZ BO консолы	1038					5,6	2

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы 2

Наименование/ Denomination / Атауы	Размеры по рисункам 1, 2 / Dimensions as per figures 1, 2 / 1, 2 суреттер бойынша өлшемдері					Масса компонента, кг, для исполнения / Component mass, kg, for version / Құрамдастың салмағы, кг, орындалым үшін	Комплект поставки, шт. / Scope of delivery, pcs / Жеткізілім жиынтығы, дн.
	L, mm	H, mm	B, mm	s, mm	s1, mm		
Консоль CO 200 EZ IEK / CO console 200 EZ IEK / IEK 200 EZ CO консоли	236	100	50	6	2	0,6	2
Консоль CO 300 EZ IEK / CO console 300 EZ IEK / IEK 300 EZ CO консоли	336					0,8	2
Консоль CO 400 EZ IEK / CO console 400 EZ IEK / IEK 400 EZ CO консоли	436	100	50	6	2,5	1,2	2
Консоль CO 500 EZ IEK / CO console 500 EZ IEK / IEK 500 EZ CO консоли	536	120				1,6	2
Консоль CO 600 EZ IEK / CO console 600 EZ IEK / IEK 600 EZ CO консоли	636				3,0	2,2	2
Консоль CO 700 EZ IEK / CO console 700 EZ IEK / IEK 700 EZ CO консоли	736					2,5	2
Консоль CO 800 EZ IEK / CO console 800 EZ IEK / IEK 800 EZ CO консоли	836	150			2,5	2,7	2
Консоль CO 900 EZ IEK / CO console 900 EZ IEK / IEK 900 EZ CO консоли	936	150	50		3,0	3,5	2
Консоль CO 1000 EZ IEK / CO console 1000 EZ IEK / IEK 1000 EZ CO консоли	1036	150				3,8	2
Консоль BO 200 EZ IEK / BO console 200 EZ IEK / IEK 200 EZ BO консоли	238	110		8	2,5	0,8	2
Консоль BO 300 EZ IEK / BO console 300 EZ IEK / EK 300 EZ BO консоли	338	140				1,3	2
Консоль BO 400 EZ IEK / BO console 400 EZ IEK / EK 400 EZ BO консоли	438					1,6	2
Консоль BO 500 EZ IEK / BO console 500 EZ IEK / EK 500 EZ BO консоли	538	160	100		3	2,3	2
Консоль BO 600 EZ IEK / BO console 600 EZ IEK / EK 600 EZ BO консоли	638	200				3,1	2
Консоль BO 700 EZ IEK / BO console 700 EZ IEK / EK 700 EZ BO консоли	738					3,5	2
Консоль BO 800 EZ IEK / BO console 800 EZ IEK / EK 800 EZ BO консоли	838	230	150			4,2	2
Консоль BO 900 EZ IEK / BO console 900 EZ IEK / EK 900 EZ BO консоли	938	260				5,1	2
Консоль BO 1000 EZ IEK / BO console 1000 EZ IEK / EK 1000 EZ BO консоли	1038					5,6	2

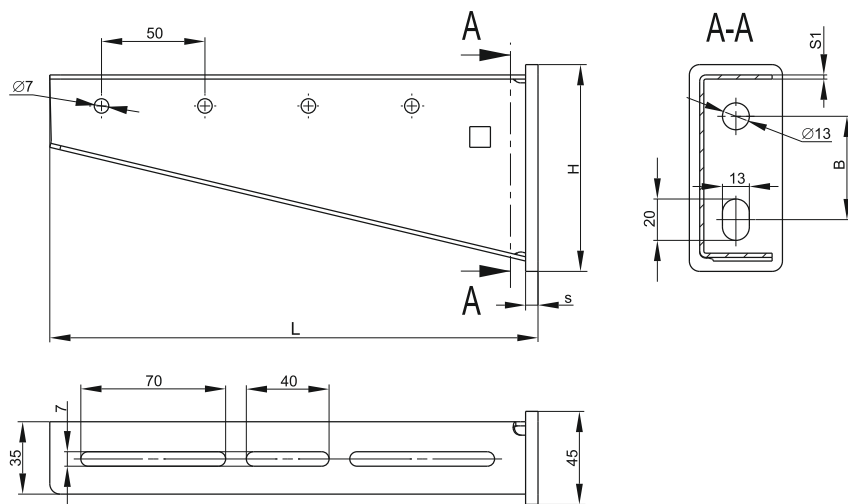


Рисунок 1 – Консоль CO / Figure 1 – CO console / 1 сурет – CO консолы

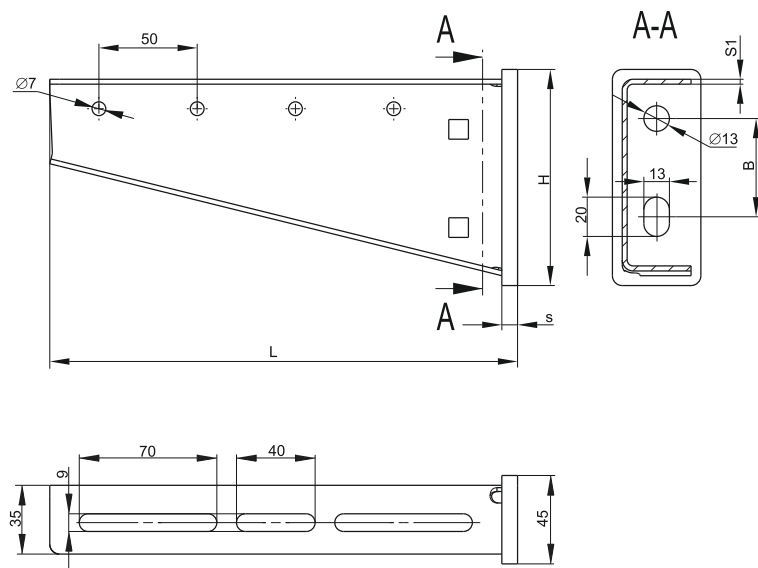


Рисунок 2 – Консоль BO / Figure 2 – BO console / 2 сурет – BO консолы